



Fiche de pré-inscription – Karta wstępnego zapisu na rok szkolny 2025-2026

SZKOŁA POLSKA im. MARIII CURIE-SKŁODOWSKIEJ

290 avenue Jean Jaurès, 95100 ARGENTEUIL

Nom et Prénom de l'élève Nazwisko i Imie ucznia :

Date de naissance/ Data urodzenia :

Nom et prénom du père/ Nazwisko i imie ojca :

Nom et prénom de la mère / Nazwisko i imie matki :

Adresse/ Adres :

Code/ Kod : Ville/ Miasto :

E-mail :

Port.père/ kom.ojca : Port.mère/ kom.matki :

Nous souhaitons inscrire notre enfant /Prosimy o zapisanie naszego dziecka do szkoły polskiej :

➤ Do szkoły polskiej podstawowej :

Jeżeli dziecko uczęszczało już na język polski zaznaczyć klasa, która ukończyło :

Si votre enfant a déjà suivi des cours de polonais, merci de préciser le niveau :

Pour l'inscription en classe 1, l'enfant doit avoir fini le CP /Do klasy 1, przyjmujemy wyłącznie dzieci, które ukończyły poziom CP we francuskiej szkole.

Participation aux frais de fonctionnement de l'école / Składka na funkcjonowanie szkoły : 150€

10 % de réduction pour le 2ème enfant (pour 285€ pour 2 enfants), 20 % de réduction pour le 3ème enfant (405€ pour 3 enfants).

Paiement à l'inscription / Płatność przy zapisie do Agata Adamczyk i Colette Makosz : Règlement en totalité en une fois (espèces ou chèque) ou paiement en 3 fois uniquement avec 3 chèques à l'ordre d'APE / Płatność jednorazowa (gotówka lub czek) lub 3 чеки (jako odbiorca należy wpisać APE).

Paiement obligatoire à l'inscription, aucun remboursement ne sera effectué en cas de résiliation au cours de l'année scolaire / Wpisowe jest kwotą obowiązkową i nie podlega zwrotowi w razie rezygnacji ze szkoły w czasie trwania roku szkolnego.

Le règlement intérieur de l'école est à signer à la rentrée / Regulamin szkoły jest do podpisania w momencie rozpoczęcia roku szkolnego.

Chaque enfant est sous la responsabilité de l'APE uniquement pendant le temps le cours, en dehors de cette période les enfants doivent être sous la surveillance et la responsabilité de leurs parents.

Szkoła ponosi odpowiedzialność za bezpieczeństwo dzieci wyłącznie podczas zajęć lekcyjnych, zgodnie z planem godzin. Po zakończeniu zajęć, rodzic jest zobowiązany odebrać dziecko lub powierzyć pod opiekę wskazanej osobie dorosłej.

Observations/ Uwagi/ allergie :

Date / Data : **Signature/ Podpis**

CONTACTS : INSCRIPTIONS / ZAPISY :

06.14.29.17.32 ou isabelle.dudziak@wanadoo.fr (I. Dudziak) ou 06.32.33.94.58 ou goniar@op.pl (M. Ruszała)

www.polonia-argenteuil.com  APE Szkoła Polska Argenteuil